

ASOCIACIÓN DE HABITANTES DEL BARRIO

■ ¿Qué es la Asociación del Barrio? (Asociación Autónoma de Habitantes del Barrio)

La Asociación Autónoma de Habitantes del Barrio (Asociación del Barrio) es una organización para que los habitantes puedan resolver los problemas locales y otros con su propia fuerza, cooperando y apoyándose unos a los otros entre los mismos habitantes de la región. Siendo que, la manutención de sus actividades son a través de la anualidad (o semestral) llamado “*Kuhi*”, recaudada de todos los habitantes del barrio correspondiente. De esta manera, cuando más habitantes participen en esta asociación más sencilla será la manutención de la calidad de vida de esta región. También, irá a fortalecer el lazo de unión entre los habitantes, para cuando ocurra algún desastre natural u otros.



■ El Contenido de las Actividades

La Asociación del Barrio realiza las siguientes actividades con la anualidad (o semestral) recaudada de los habitantes.

- **Actividad de Manutención de la Seguridad de la Región**
 - ✓ Actividad de seguridad de tránsito, tales como el patrullar, etcétera, para la prevención del crimen;
 - ✓ Administración del lugar de refugio, confirmando la seguridad así como la preparación de la comida de emergencia, al ocurrir un desastre natural.

- **Actividad de Manutención Ambiental de la Región**
 - ✓ Manutención del lugar de la recolecta de basura y limpieza de las plazas de la región;
 - ✓ Recolecta y otros de latas, botellas y periódico.

- ※ La forma de clasificar y colocar la basura en la recolecta del día están definidos por la región. Así, el habitante deberá confirmar con anticipación y respetar las reglas establecidas, utilizando el lugar de la recolecta de basura de una forma limpia y cooperando con la manutención de la limpieza de lugar.

- **Cuidar de los habitantes de la Región**
 - ✓ Protección al menor, para que no vaya a ocurrir un accidente en la ida y vuelta de la escuela;
 - ✓ Protección a los ancianos y personas con discapacidad.

- **Actividades de Promoción de Intercambio de los Habitantes**
 - ✓ Realización de festivales “*Matsuri*” y otros eventos.

- ※ Realización de varios eventos, para reforzar los lazos de amistad entre los habitantes y con esto prevenir los crímenes, siendo de suma importancia para la manutención de la seguridad local.

➤ **Cooperación de las Actividades de la Prefectura Municipal de Ota**

- ✓ Las actividades municipales serán informadas a través del “*Kairan ban*”, el circular de informativos y avisos.
- ※ El “*Kairan ban*” es un tablero de circulación de información entre los vecinos, en orden pre-establecido. Y, el grupo de vecinos donde se circula el “*Kairan-ban*” es denominado “*Tonari Gumi*”. El grupo de vecinos “*Tonari Gumi*” es menor que la Asociación Autónoma de Habitantes del Barrio (Asociación del Barrio) y el representante es el “*Tonarigumi-Cho*”.



Circular “Kairan-ban” ⇒

■ **Forma de Entrar en la Asociación del Barrio**

El representante (presidente) de la Asociación del Barrio es llamado de “*Kucho*” y su asesor de “*Kucho Dairi*”.

Consulte al “*Kucho*” o al “*Kucho Dairi*” y pague el valor de la cuota anual (o semestral) “*kuhi*”, para participar en esta asociación. Y, contacte en el lugar de abajo o informese con los vecinos, en caso de desconocer quien es el “*Kucho*” o el “*Kucho Dairi*” de su región.

Las actividades de la Asociación del Barrio son discretas y no llaman la atención sin embargo, son útiles en la vida diaria de todos los habitantes de la región.

También, será de suma importancia la ayuda mútua entre los habitantes, al ocurrir algún desastre natural, etcétera. Así que, participe en la Asociación del Barrio y contribuya con la manutención de la región donde vive, creando lazos de amistades con los vecinos.

¡Regístrese sin falta a la Asociación del Barrio de la región donde vive!

■ **Informes:**

Prefectura Municipal de Ota (5º piso / ventanilla 56)
División de Asuntos de la Comunidad “*Chiiki Soumu-Ka*”
TEL: 0276-47-1923